

Унд.
60

Литургия армянская.
Первоу Льва Зеллева 1740г.

полустав и екоропис.

Воз. зн.: „ Pro patria“ (л. 1. 4. 6.)

20 x 15,5;

л. л. 36 + 19 бел.

Креплет - картон, обтиснутый кожей с
тиснением. Кожа потертая. Одна закладка.

Бумала загрязнена.

Сохранность хорошая.

№ 141.

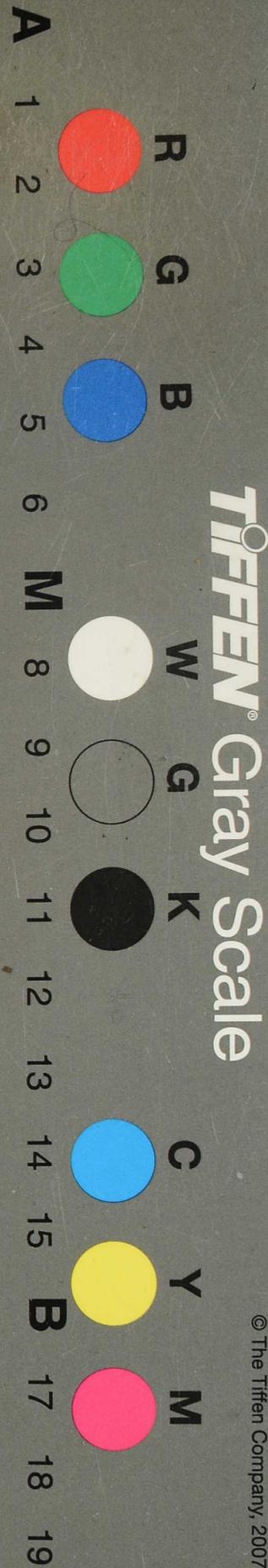
Т. прасвятыи евангелии
в москву по н.
введенныи, б.
ниж. при кн.
и мисловании
ев. в ерм. а
т. в поповицк.
ниж. андреев.
т. андреев.
т. в сивуши
и склони. по
ново ^{вообра} жити
святии право
тно покартн.

и в: в: в: н: м
анв су пра
лостиву в. А.
со:
владими.

н: з: н: святу

юмнуб.

Послѣдовавшию Вамъ
отца на поданномъ
род. снѣ, на дере
тнѣ. и прииди. про
Ево къ святымъ церквѣмъ
всѣмъ отъ набожанно



В. М. Индальского
№ 60



№ 141.

По титулу просвещеннейшему
Августейшему в Москве по повелению государя
императора, и великого князя, в древнейшем своем
преставлении или купле. Императора.

по корелии в промисл.

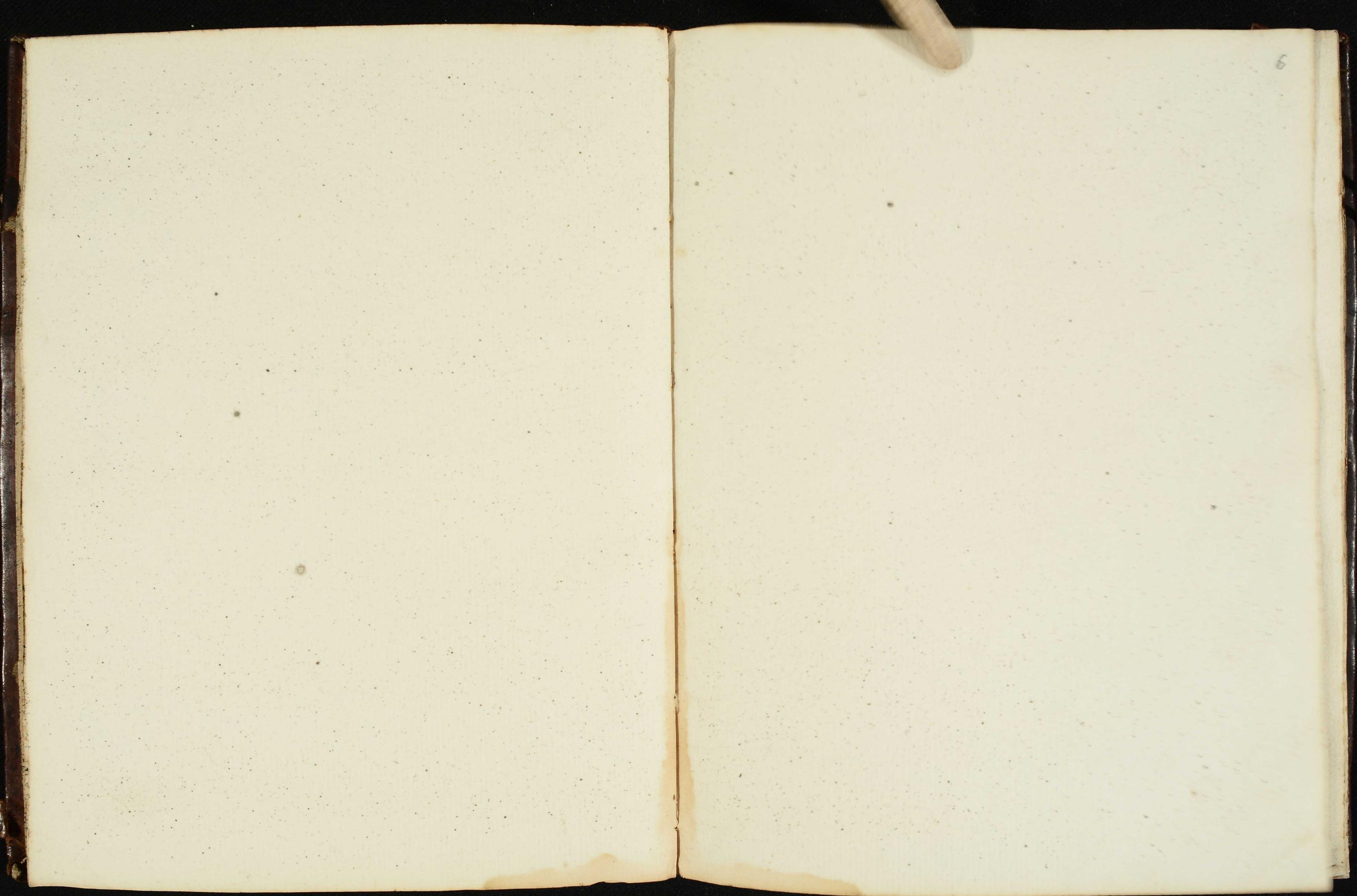
родился я именованной в христианство замом
Григорием в древней аввакумовиче, лавровиче,
по повелению, в поповиче, перепеченничих, и в
христе вичих, аугустейших, софронидовичих,
федосеевичих, андреевичих, стариковичих,
глаголовичих, вичих, Кадальниковой. Г. или
бывшая в том случае. помни. по иже убо и
неимену моему ^{во имя} божием усердно желаю присоедини
тия къ святой православной церкви по иже
ковному мною полагану.

Моло рада в: в: в: н: моя ввселиио ввселио
присоединивъ съ православиемъ. Юсели про
мисли милостиву в: А. рожоуи в: убо
рво:

По титулу владими.
в: со: у: н: з: н: священна. и: с: о: м: е: л: и: з: о:
и: м: е: л: о: .

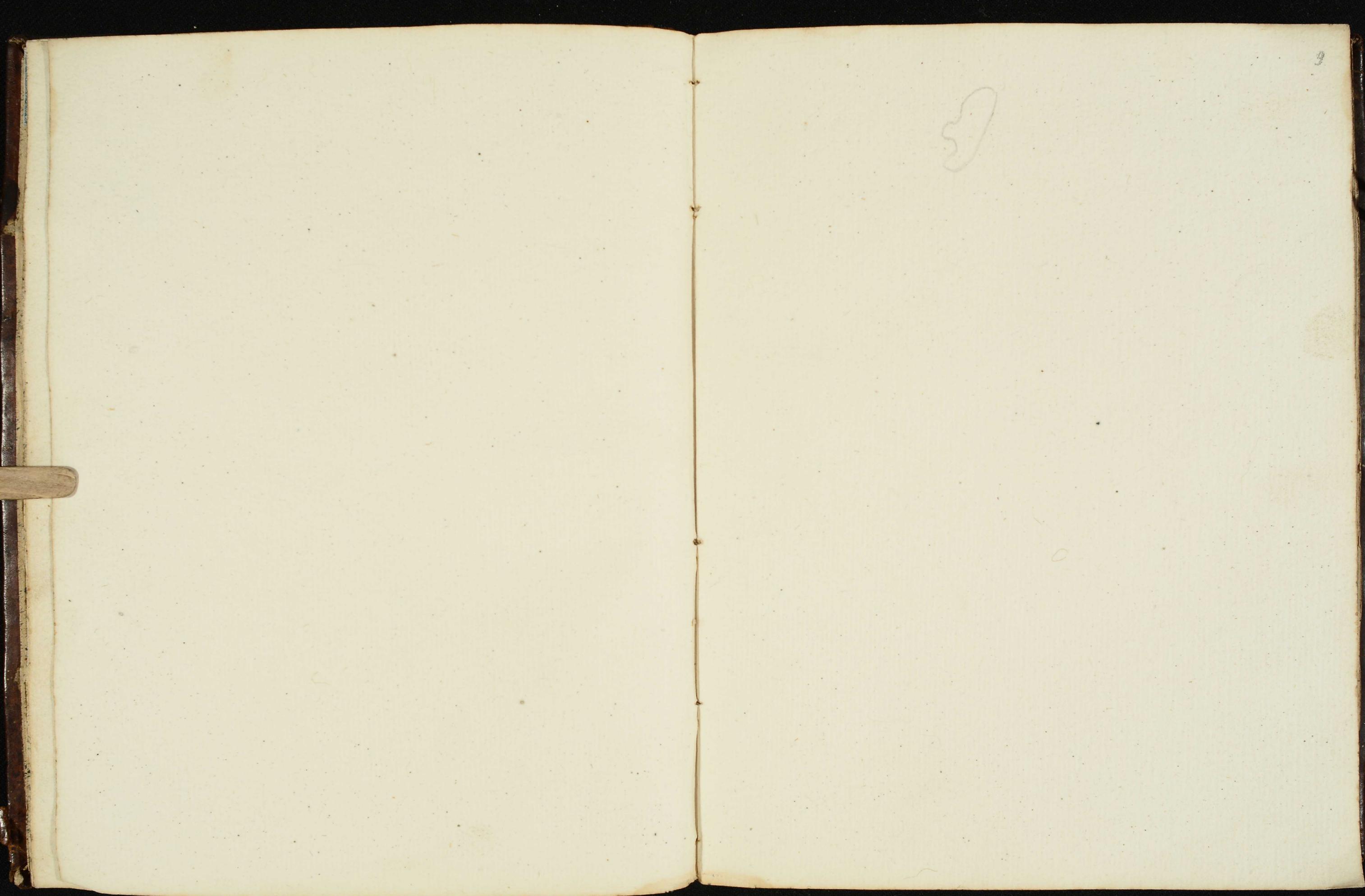


Покорившимся
Пославшему ввселию ввселию ввселию
отца небаданного Московской или другой
род. сели, на деревни купца или крестов
ника. по иже. по иже. о присоединив
Ево къ святой церкви, по иже рожоуи
ввселию по иже по иже по иже по иже









ИЗЪ ГЛАВЛЕНІИ АРМАНСКОЙ
ЛИТЪРГІИ, КОТОРАА СЪ
АРМАНСКОГО ГАЗЫКА, НАРОССІИ-
СІИ ДІАЛЕКТЪ ПЕРЕВЕДЕНА, ГОСУ-
ДАРСТВЕННОЙ КОЛЛЕГІИ ИНОСТРА-
ННЫХЪ ДѢЛЪ ПОСОЛСТВА ДВОРА-
НИНОМЪ И ПЕРЕВОДЧИКОМЪ ЛВОМЪ
ПЕТРОВЫМЪ, СНОМЪ ЗАЛЕВЫМЪ,
ВЪ ЦРТВЮЩЕМЪ ВЕЛИКОМЪ ГРАДѢ
МОСКВѢ.

ВЪ ЛѢТО СПАСИТЕЛЬНОЕ.

АЩМ.

МАІА МЦА.



ГЛАГОЛѢТЪ ДІАКОНЪ
Вомолиши сотворъ и единоумиши
земь угостода. Да възметъ на нѣ
благодатѣ милости своя, возводи
боже нашѣ всѣдържителѣ: спаси нѣ. и
помилуй насѣ.

И РЕКЪТЪ ГДІ ПОМИЛѢИ 12.

І ЕРЕИ ГЛАГОЛѢТЪ МАТѢВ СІЮ,

Иже оудояйся сотвори, яшо ризовъ,
иже иже хрѣ, нѣ възвелнѣмъ ѣ
мирнѣемъ яшися еи на земли. и
сеголѣтѣи поужилъ еси, иже обилъ еси ѣ
рѣи по шти пошму мѣлхиседтошву.
и упрасилъ еси стѣб твою цериовъ,
иже бже всѣдържителѣ, иже сподобивши
насѣ всѣ небесное оудянѣе облещи,
сотвори доштойна мѣнѣ раба твоего
недоштойнаго всѣ шѣи пошже дѣрзавъ
приблѣжитѣся нѣ духошному служенѣю
славѣ твоею, яшо да обмѣнѣмъ буду,

3
шянаго беззаконѣя сущаго, оудтождѣе нечи-
стѣи, и упрасуся сотвори твоимъ. бже
ни о мѣнѣ злобу мою, и оштраш о мѣнѣ
созрѣшѣнѣя моя, да буду достоинъ угосто-
шаннаго стѣбѣ ошѣбѣ: даждѣ ми шѣ
ннѣшѣиовъ славѣи вниши въ служенѣе
стѣбѣи твоею, шѣи соблѣдшѣи мѣно
рошмо повѣлѣнѣя твоею, да оштрашуся и
ошѣ, шѣи въ нешѣснѣи шѣи шѣи шѣи
ми ошѣвали прославитѣ шѣ хрѣи
шѣи моего възмѣшаго шѣи шѣи,
яшо шѣи еи ошѣнѣе шѣи шѣи шѣи:
и шѣи шѣи шѣи шѣи шѣи шѣи шѣи шѣи
дошѣи шѣи шѣи шѣи шѣи шѣи шѣи шѣи
и шѣи шѣи шѣи шѣи шѣи шѣи шѣи шѣи.

И приближившея кнеи діакони,
облѣкаютъ его въ церковныя оде-
жды, читающе псалмы. и іерей пе-
рво возлагаетъ на главу свою митру
гѣа.

Помози гди митру спасенія на главо
мою, да повою могу поборити, противу
силу враженей. Благодати в Господа на
шего Иисуса Христа, в муже подобае
слава царство и вѣстѣ, нѣто и присно
и по вѣки вѣки аминь.

Наподризникъ

Сблещи мя гди судбѣхъ твоихъ спасе
нїя и ризовъ вѣснїя и оубо мѣсто хи
тономъ и смущенїя: Благодати в гда на
шего и протгая.

Напитрахийль.

Успраши гди вѣдъ мой правдоу, и оубо
спити сердце мое ошанїя нечистоты
зрѣхотнїя гдѣмъ нашимъ Иисусъ Христосъ
и протгая.

Напоасъ.

Прѣстояши поясомъ вѣрѣ ввнутренней
серца моего, и угаси внемъ сладострашнїя

похоти. и силу благодати твоея вѣ
ли вѣгда со мнѣ, благодатию бла
годати в гда нашего. и протгая.

Напоръчи,

Даруй силу гди рукамъ моимъ, и
оубо вѣдъ мой нечистоты да возмо
гу служити тѣбѣ безмелостатна
душевнаго и телеснаго. Благодати в
гда нашего. и протгая.

Наверхнюю ризъ.

Гди сблещи мѣсто милости твоея
вѣ болуд ризу и оубо мѣ противу
дѣйствѣ злокрашнаго врага, да буду
достойнъ прославити твое прославленїе
твое и ма благодати в гда нашего.
и протгая.

Напоследѣдетъ.

Возрадуется душа моя оубо, оубо
гдѣмъ вриду спасенїя, и вхитомъ вѣ

**Облачыся Іерей во ѡщєнныя ѡ
дежды, да пристѣпитъ ко ѡлтарю, и
оумывая рѣки да глеть.**

Псаломъ 25.

Умъ въспомощи мѣ рѣцѣ мои, и ѡбъду
жертвенникъ твой гдѣи. Суди ми господи,
яко азъ не злобю моему ходихъ и на горю
да утопая не ѡбъдому. Ищуси мѣ гдѣи, и
испитай мѣ, радѣши утробѣ моя, и сердце
мое, яко милость твою предѣдѣ
ма моима Естъ, и благоугоди во истин
ннѣ твои. Не сѣдохъ съсѣдомъ судѣ
ннѣ, и со закономъ преступивши не вѣдѣду,
возвѣщающихъ щернобъ мѣ вѣдѣщихъ, и
сѣдѣвшихъ мѣ сяду. Умъ въспомощи мѣ
рѣцѣ мои, и ѡбъду жертвенникъ твой
гдѣи, еже усабѣшати ми гласъ хвалѣ
твоя, и поведати вея чудеса твою,
господи позовѣхъ благоупие долу
твою, и мѣсто селѣнїя раба твоего

да не стогубиши сѣдѣвшихъ мѣ душу мою,
и служеи прѣдѣи щернобъ мой, и хв же
щернобъ беззаконїи дѣлающихъ и хв исполнїи
мѣ збу. Азъ же не злобю моему ходихъ
и збави мѣ гдѣи и пошлѣ мѣ. Нога
моя ста на правотѣ, въ щернобѣхъ
благословѣ ти гдѣи;

Іерейъ,

Молитвами прѣстѣи и прѣвноро
днѣи мѣ твоеи и дѣвѣ гдѣи
прїими молѣнїя наша и спаси насъ.

Дїаконъ.

Помолимся прѣстѣи бѣтѣ, и шѣмъ
стѣмъ да умолятѣ не бѣснаго бѣтѣ
ѡ еже прѣстѣи бѣтѣ хелѣстѣмъ
и стѣмъ тѣмъ свое гдѣи бѣтѣ
всѣмъ мѣ.

Іерейъ.

Прїими гдѣи молѣнїя наша молитва
ми прѣстѣи дѣвѣ мѣи прѣвноро

матере, Единороднаго пророка сна, и мо-
литвами всѣхъ пророкѣ ствѣхъ, услыши
и помилуй насъ, прости милостивъ буди
и остави намъ зрѣхъ наша, сотвори
намъ достойны со благодареніемъ, славити
тя съ своимъ пророкомъ и со святымъ духомъ
и вѣдою, и по вѣдѣи вѣноу аминь.

**Таже преклонса священнодѣйствѣи
пре иными обстоющими. Іерей да-
тлетлетъ.**

Азъ исповѣдою предъ Богомъ, и предъ
сподъ бѣородищевъ, предъ вѣдѣи святѣи,
и предъ вами оуби, и братія вся моя
зрѣхъ содѣяныя: со зрѣхъ помысли,
слѣдѣи, и дѣла, и вѣдѣи и вѣдѣи зрѣхъ.
Илиже могутъ со зрѣхъи челоуѣкъ. мой
зрѣхъ, молв, насъ испроситѣ о мнѣ
прощеніе о бѣа. **вѣщяютъ престолѣи**

А прости тѣ бѣа силнѣи, и дастъ
о оставленіе зрѣхъ и зрѣхъ прѣшдѣ-
ши и наступающѣхъ, а со будущи тѣ да

7
сподитъ, да утвердитъ тѣ во вѣдѣи
добрѣ дѣлѣхъ, да упоитъ тѣ во о-
ной жизни. Аминь.

Іерей
Да и зрѣхъ и насъ бѣа челоуѣкоу-
бѣи, и да оставитъ вся ваша со-
зрѣхѣи, да дастъ вамъ время по-
каяніа, и добрыхъ дѣлѣхъ, и да прави
протѣе дѣлѣхъ вашего, благодатѣи ста-
го духа, протѣаго и милостиваго
аминь.

Ликъ. Оуби
Помани насъ предъ непорочнѣи Агнѣ-
божнѣи.

Іерей.
Поманѣи Естѣ предъ непорочнѣи Агнѣ-
цѣи бѣжнѣи,

Ликъ шалоуъ до поѣтъ,
Восилитѣи бѣаи вся Земля, ра-
дѣи бѣаи и гонѣи вѣдѣи, вѣдѣи
тѣ прѣднѣи вѣдѣи, и вѣдѣи яш-
гоуѣи тѣи Естѣ бѣаи нашѣ, тѣи со-
тѣи насъ а мѣи, мѣи же мѣи бѣаи

и оуди пажити его, увидити водворби его
впакити, исповдайтсѣ ему хвалити и мѣ его
яко бже гдѣ пдъ стѣи милостѣ его и да же
борода и роза истинна его.

ДІАКОНЪ
Спѣвая цркви молимъ гдѣ, ѿ бже и збавити
ся ѿ грѣхѣ и спасти насъ бжодатѣи ми-
лостѣ своея, господи бже Пседржителѣ спа-
сти насъ и трѣсти.

ІЕРЕЙ,
Самъ стилищи и прѣдъ силѣи прѣстѣи и мѣ-
стѣи сатѣлѣхъ, и дѣже тѣи бже обитѣ-
ши, молѣна трѣилѣише, соотрахомъ поманя-
емѣя и слагословимъ Господитѣво тѣое стѣе и
худное и пѣдѣ приносимъ благословѣнѣе и славу,
ѿцу, и сну, и стѣому духу, и нѣтѣ и трѣио, и повѣ-
ни стѣиошъ Алмиъ.

Послѣдуетъ ІЕРЕЙ.
Вниду ибъ жертвеннику бжеид, ибъ богу пѣселящѣ-
му ѣностѣ мѣи. Судили бже. и разиуди прѣ
мѣи, ѿ язына нестрѣподобна, о глѣгѣна непра-
ведна и мѣтѣи ва изъвали ма. Замѣ тѣи еси бже
ирѣтѣостѣ мѣи, пѣиудъ ѿринувъ ма еси, и пѣиудъ
стѣица хождѣу, Пнѣгда ѿсиорблѣтѣ прѣдъ. послѣ
сѣтѣтѣ тѣиоѣ, и истинну тѣиоѣ, тѣа ма наставѣ

8
ста, и пѣведѣстѣа пѣвору стѣиудъ тѣиоѣ, и пѣселя
тѣиоѣ. [Иниду ибъ жертвеннику бжеид, ибъ богу
пѣселящѣму ѣностѣ мѣи, исповѣтѣя пѣдѣтѣ вѣиудъ
бже бже мѣи. пѣиудъ прииорѣна еси душе мѣи.
и пѣиудъ слышѣши ма, утѣпай на бога, яко
исповѣтѣя еси, спасѣнѣе мѣица мѣиоѣ и бѣи мѣи.]

ДІАКОНЪ.
Еще мирѣ гдѣи помолитѣся. Благослови
пседржитѣля бга, удѣстѣиошѣаго мѣи спасѣнѣ
на сѣлѣ мѣицѣ хпѣлѣнѣомѣ, и пѣтѣи гдѣо-
шѣи пѣтѣи.

ІЕРЕЙ,
Всѣи стѣиѣи стѣиѣи, и на мѣицѣ пѣснопѣнѣи,
по обитѣлицѣи ѿнѣломѣ, и ѿ стѣи стѣиѣи
гѣлѣпѣиошѣи, прѣиошѣася соотрахомъ по-
маняемѣя стѣому гудѣтворѣиошѣи и пѣдѣтѣи
тѣлѣношѣи тѣиошѣи владѣтѣиошѣи, благослови
и слагослови мѣ, и пѣдѣтѣ приносимъ благословѣ-
нѣе и славу ѿцу, и сну, и стѣому духу, нѣтѣ
и трѣио и повѣни стѣиошѣи ѿ стѣиошѣи ѿ стѣиошѣи.

**И гдѣа ликъ поѣтѣ пѣснопѣнѣе поднѣо,
ІЕРЕЙ цѣлѣа жѣртѣиошѣи, [или ѿста-
рь], да прѣиѣметѣ ѿ рѣи дѣиакѣиошѣи**

ХЛѢБЪ, и возложитъ егѡ надискошь глѡ іере.

Воспомяніе гдѡ нашего іиса хрѡта.

И вземъ вино ванветъ въ потиръ, сотвори въ
имъ знаменіе креста и да глетъ,

Воспомяніе спасительного пощенія гдѡ
бога и спаса нашего іиса хрѡта.

И послѣди да послѣдетъ тайно,

Молитва сію іоанна златоустаго.

Гдѡ бгѡ нашъ, иже нѡбви хлѡбъ и пищу
свѡго мира, гдѡ нашего іисуса хрѡта по
слабъ еси и избавителя и спаса и благоутѡвля;
дамаиъ благословиши, и битиши, тѡи самъ го-
споди благослови нмѡ предложеиное приноше-
ніе, и приими е ѡбъишви твоеи жертвеннии,
потяи яшо благоутѡвля и деловтѡи и добѡв, при-
носящѡ, и бнихъ же речеиное приношеиіе приноситѡ
и сохрани безвгрѡшенія, пощениомѡ служеніи
божеиствениомѡ твоемѡ таинствѡ: гдѡ еси
ѡто и прославленно превѡитное достокниство
славы, оца, и сна, и свѡго дха нмѡ и прѡ
и повѡи вгони въ аминь.

И да покриваетъ покровомъ глѡ ѡв ѡаѡ.

Гдѡ поцрися влѡпому ѡблѡея, ѡблѡея
гдѡ пилю и стрѡяса. и бо ѡтверди ве-
леннубъ иже не подвижитѡ, тогѡтѡ престѡлѡ
твоеи, ѡполъ ѡ рѡна тѡи еси, по здѡиоша
рѡни гдѡ, по здѡиоша рѡни гласѡ своя во
звѡтѡ рѡни ѡстрѡнія своя ѡ гласѡтѡ по дѡ
многои. дѡиѡи въ ѡтѡи морѡни, дѡиѡи ѡ
въ ѡбѡишѡ гдѡ, спидѡнія твоя ѡтѡриша
стѡло. долу твоему подобаѡтѡ стѡвѡи
гдѡ въ долготѡ днѡи.

Іерей глетъ трѡяды.

И знаменуетъ крестны знаменіе глѡ.

Дхѡ стѡи снѡдетъ на тѡ и сила въишнѡ
го ѡскнитъ тѡ,

И да кадитъ кадѡломъ глѡ,

Приношу падило предѡ тебѡ господи нашѡ
хрѡте, похѡ духовнуб, приими во стѡви нѡ
ѡтѡнѡи и словѡнѡи твоеи жертвеннии,
ѡв ѡнѡ благоуханія, и по зѡи спѡли нашѡ
благѡств и дарѡ стѡго дха: да тѡ славо-
стѡили со оцѡи, и со стѡвилѡ дхѡтѡ, нмѡ

и всегда, и пошлени вѣнчавъ аминь;

**И ПОСАДИВЪ ЖЕРТВЕННИКЪ, ИЛИ ТРАПЕЗЪ. ДА
СНИДЕТЬСЯ И ДА ОБРАТИТСА И ДА ПОСАДИТЬСЯ СЪКРЕ
СТЪ ЦРЬКОВЬ ПОЮЩЪ АМИНЪ,**

Иже сподобивъ кропитъ у краи Еси стѣнъ
церковъ, насѣ праотце мѣнѣ, и пошлени мѣнѣ
силѣ вѣнчѣ поставилъ Еси гонѣ апо
столовѣ, пророковѣ и сподобивъ гонѣ: Аминь
собралъ сѣбѣ священниче диаconi и пошлени диаconi
и мирниче, приносилъ надило прѣсвѣтловѣ гонѣ
Аноже дрѣвлѣ Закарїа, приимъ сїе надило
сломитъ вали нашии. Аноже триадѣ Еси
жертву аделву, мовѣ, атраамову, и мовѣ
тпалѣ горнѣ силѣ: сохрани вѣгда твердѣ
патрїаршїи прѣстолѣ Арменїи.

И ОБРАЩАСЯ ВЪ ЖЕРТВЕННИКЪ.

ДІАКОНЪ СТАВЪ ПОСРЕДѢ ГЛЕТЪ,

БЛАГОСЛОВИ ВЛКО,

ІЕРЕЙ

**БЛАГОСЛОВЕННО ЦРТВО, СЦА, И СНА, И
СТАГО ДХА, НИТЪ И ПРНЪ И КОВЪКИ ВЛКО.**

ЛИКЪ ГЛЕТЪ.

Благородный снѣ и слово бжеи, безсмер
твенъ сви и и зломови спасвїя нашего ра
ди потлотитиса, ѿ стѣвѣ бѣи и присно
дѣи мрии, не прѣложено вѣдло вѣгившїя, ра
спнїи же христе бже, сндртїв сндр
тѣв потравнїи Единиъ сви стѣвѣ трошнѣ,
спросла дѣлнїи оцу. и столу бху. спашнѣ.

ДІАКОНЪ.

Еще миромъ гонѣ помолитса.

Приимъ спашнѣ и помилуй.

БЛАГОСЛОВИ ВЛКО

ІЕРЕЙ.

Благословеніе и слава оца, и сна, и ста
го дха, нитѣ и присно и повѣши вѣнчѣ
аминь,

Миръ всемъ,

Аминь; И ДХОПИ ПТВОЕМУ.

ДІАКОНЪ БѢ ПОКЛОНИТСА.

**Аминь.
Тебѣ гонѣ.**

КОММЕНЪ.

ЛИКЪ ЖЕ , ДА ПОЕТЪ

Трїстое ,

Ствѣи бже , ствѣи цр҃квѣи , ствѣи безсмертнѣи .
Трїады .

ГЕРЕЙ КЪПНО ДАНАЧНЕТЪ МАТЬ СЮ .

Бже ствѣи , иже по ствѣхъ поидшаи , и при ствѣи гласомъ ѿбрафилъ . Поспѣваемии , и ѿхерушимъ сласлошлмии и ѿ вѣхъ нбнѣхъ силъ поиданаемии , иже и звнѣтїа шедъ проишлѣи еси , и словеса сотвори еси по ѿбразу шовиу и по подобїю , и иурашилъ еси его всякоу благодатїю , и научилъ еси его и снати прелюдорити и разуму , и не ѿ ставилъ еси согрѣшадцаго , и ѿпрелотли еси покаянїе во опаднїе ; и наивъ смилении и недоростойкѣ рабѣ шовиу иудити еси вѣи гаси штати гредѣ силъ стянвилъ пер шемини [или транивѣв] слава твоя , и приндети шедѣи долженишное поило мѣнїе и сласлошлїе . салъ иже гдїи приити бѣшѣи нашихъ таристое лѣснословїе ,

иности насѣ бласговѣ , прости намѣ , согрѣшенїа наша волная и невольная , ѿшти , дшѣу и мѣ , и шло наше , и даждѣи по работати шедѣи систошовѣи всеи вре мя житїа нашего . молитвами ствѣи шїа дговѣи бѣи , и всѣхъ ствѣхъ , ѿ вѣи шедѣи благоудившихъ . Яко стѣи еси гдїи бже нашѣ , и шедѣи по добаетѣи слава держава и шедѣи иже шрно и по вѣи шедѣи шовѣи

ДІАКОНЪ ,

Еще мѣи гдїи помолїмся .

ЛИКЪ .

Гдїи помилуй .

ДІАКОНЪ .

Смиртѣи всего мѣи , ѿутверждѣи и бласстоянїи ствѣи цр҃квѣи гдїи помолїмся

ЛИКЪ ,

Гдїи помилуй .

ДІАКОНЪ ,

Всѣхъ ствѣхъ и нафолїешии епїско птѣхъ гдїи помолїмся ;

Ликъ,
Гди помилуй.

Діаконъ.
Вспомоуд Архидерее нашихъ змривъ, или
Фнатрїархв или Архидиаконъ нашихъ
или змривъ. Зду помолитя.

Ликъ,
Гди помилуй.

Діаконъ.
Оудиптвлекъ, фереакъ діаконтохъ, и ѿ-
встохъ трапославныхъ илирицтохъ цривго.
Бжеия зду помолитя.

Ликъ,
Гди помилуй.

Діаконъ.
Облагодетивныхъ и благоотрнхъ цривхъ,
и индтохъ, и ѿтсемъ поинствъ, и по ево-
дтохъ, зду помолитя.

Ликъ.
Гди помилуй.

Діаконъ.
Водуша Успшихъ, иже по и'стимнвй
вторе хртовго ѿбдоша ѿ дая жизни зду

помолитя.
Ликъ.

Гди помилуй.
Діаконъ.

Еще ѿсодвинемъ и'стимнвй в'спбїа на-
шея вторе зду помолитя.

Ликъ.
Гди помилуй.

Діаконъ.
Сами себѣ, и другъ друга предадимъ
всадержителъ бгу.

Ликъ.
Шебѣ гди предахомъ.

Діаконъ.
Помилуй насъ зди боже нашъ по ве-
лицтѣи милости твоєи, рцелъ ви
согласно.

Ликъ.
Гди помилуй. прижди.

Діаконъ. Благослови **в'лицѣ.**
Ферей простеръ рѣки гаетъ сїю мо-
литвѣ тайно.

Гдѣ бже нашѣ, прїими моленїя рабов тво-
ихъ. приносящихъ лбыщамъ простертвямъ,
и пошлѣ насъ по величїю твоею мѣти,
и послѣ блгоутробїе твое намъ, и на лбди
сія ѡхидавшїя ѡ тебе мѣти твоя.

Да послѣдетъ > возгласно.

Гдѣ по тбѣ шедоръ, и славолубов бгѣ свїи, и
тебѣ подобаетъ слава держава, и честь,
нѣго и трїно и по свѣти стѣновъ.

**Ликъ да глетъ ѡаломъ поднїю и чтѣт
са пророчества, и апостолска посланїа
а наконѣцъ припѣваютъ аллилуїа. Тако
же назнменовано наконѣцъ чтѣнїа послѣ-
ди глетъ Дїаконъ Прости. Терїи ѡбра-
цѣса знаменаетъ людѣи знаменїемъ крѣ-
стнымъ гдѣ, Миръ всѣмъ Ликъ Идѣо-
ви твоемъ. Дїаконъ.**

**Сострахомъ слышите ѡ іоанна стѣго
евліа чтѣнїе.**

Ликъ.
Слава тебѣ гдѣ бже нашѣ.

Дїаконъ.
Вѣнемъ.

Ликъ.
Слѣтв бгѣ.

Дїаконъ.
Дачтѣтса еванїе и доконца, Речѣтз

вси.
Слава тебѣ гдѣ бже нашѣ,

Иначинаютъ
Струв во единаго бга оца. вездержител
ля творца нбу и земли, видимлив же
ведлив и невидимлив. И во единаго гда
иса хрїта снѣ бжїа, единороднаго, и же ѡ
оца. рождѣннаго прежде всѣхъ вѣковъ, бга
ѡ бга, снѣго ѡ снѣго. бга и истинна
рождѣнна несотворѣнна. Единосушна оцу
и ли же оца бнша на нбси и на земли,
видима и невидима. И же насъ ради се
молчиовъ, и ради нашею спаснїа снѣго в
нѣговъ, и попомощїа иже лобтѣи бгѣтв.

Радися совершено изъ мари стѣбя двѣ, и
духа стѣа. Потому же трия плоть, и душу, и
умъ, и дѣя яже суть вѣломоща, истинно,
анемнтоніемъ. Поитрада, раритя, погрѣбѣ,
и прѣлїи днѣ воспрїе. воднѣся на нѣа
сѣ стѣмъ се стѣломъ садѣ одеснѣ оца.
Прїидетъ стѣмъ же стѣломъ, и славов
дѣе судити живѣ и мертвѣхъ. Егоже ца-
ратѣмъ нѣстѣ конца. вторудѣ и дѣа стѣаго
нѣсотворѣнна, и совершенна. и же глаголаше
и законѣхъ и пророцѣхъ. и еѣлїи и хъ. и же
сидѣ на іорданѣ проповѣда посланного, и
обиташѣ во стѣхъ. вторудѣ и по едїну се-
лѣнїи и апостолюмъ церкѣмъ. во едїно
прїицїе, и покаянїе, и по сѣщенїе, и во-
оттавлїе грѣховъ, и поирѣанїе мертвѣмъ,
и судѣ вѣскїи душѣ и стѣломъ, вѣавѣно нѣго
ское, и живѣно вѣгомъ. глаголющїи же яно
лѣ врѣмѣ нѣгоше, егда нѣго сѣдъ, и дѣо врѣмѣ
нѣгоше егда нѣго стѣбїи дѣхъ. или яно и вѣнѣ
сого сотворѣнїи бѣша, или и дѣинаго суще-

15
ства, или яно суть прѣложени, или прѣвра-
щїи, таковѣ анафемѣ предаѣтѣ на фо-
мїдѣная и апостолюная церкѣмъ.

**Дїаконъ творитъ іерїю цѣловати еѣлїе
и глаголетъ.**

Благовоси влїю;

**Іерїи глаголетъ молитвѣ великаго стї-
телеа тригорїа великаго арменїи.**

И мѣ славослѣшїи оного, и же бѣо прѣждѣ
вѣнїи, помянѣща вѣстѣи прїцѣ,
и едїнолю божествѣ, оца, и сна, и стѣаго
духа, нѣго и трїно, и по вѣнїи вѣнїи вѣнїи.

Дїаконъ

Еще миромъ еѣдѣ помолїсе.

Лїкѣ

Гдї помилуй.

Дїаконъ.

Еще сѣгород попроситѣ уѣда нашего бѣа
и спаса нашего іиса хрїста, всїи рабѣ
жертвѣ, и милоушїи дѣа благоволитѣ

приятти и уславшати гласъ молвнїа нашего
и приятти прошенїе срца нашего, и про-
ситиати грѣхи наша, и мѡя мѡлтѣ и мѡлтѣ.
Молитви и прошенїа на сяи да восходятъ
предъ его пресвѣтѣйше величество и таи
да подастѣ намъ согласно шгоров и правдо
прудитися въ добродѣтели, и да възметѣ
намъ ведержителю гдѣ благодатѣ мѡлти
своея, и да спасетѣ насъ и пошлуетѣ.

Ликъ.
Спаси ны гди.

Дїаконъ,
Часъ сѣя стѣвѣ жертвѣ, и на стоящїи днѣ,
миромъ и шгоров гдѣа проимѣ.

Ликъ.

Подай гди.

Дїаконъ.

Атгла мирна и хранителѣ дшѣ нашихъ
гдѣа проимѣ.

Ликъ.

Подай гди

Дїаконъ.

Прощенїа и вѣщанїа грѣховъ нашихъ
гдѣа проимѣ.

Ликъ.

Подай гди.

Дїаконъ,

Величїа и державнїа сила пресвѣтаго шгеса
въ зашщениѣ душъ нашихъ гдѣа проимѣ.

Ликъ.

Подай гди.

Дїаконъ.

Еще ѡ соединенїи и штинѣ и штѣвїа на-
шея шгори гдѣа пошлѣмъ.

Ликъ.

Гди пошлѣи.

Дїаконъ.

Сами ѡбѣ и ближнихъ нашихъ гдѣа ведержи-
телѣ бгу нашему предадимѣ.

Ликъ.

Тебѣ гди предахомѣ.

Дїаконъ.

Пошлѣи насъ гди бже нашѣ, пошлѣи
тѡбѣ мѡлти, и рцѣмъ вси шгнѣ.

Ликъ.

Гди пошлѣи. **прижиди.**

Діаконы.
Благослови вѣно.

Гдѣ ти поютъ. Іерей да гаетъ тайно
Матв сѣю.

Гди иже христе спаситель нашъ, иже сѣи вѣно
иже вѣно милости, и богато дарованъ въ
благотѣннѣи поемъ, иже вѣно приливъ стра
даніе прѣта и смрти, за грѣхи наша, и да вѣи
богато благодатъ и дарованія сѣятаго духа,
апостолъ, сотвори и насъ общими, молими
ти божественнѣи поемъ даровъ во отвѣщеніе
грѣховъ нашихъ и да приимемъ сѣятаго поволе
ннѣи.

Послѣдуетъ возгласно.

Да будемъ достойни благодаритвенно славо сло
вити тѣ со оцемъ свѣтымъ и духомъ аминъ.

Послѣди обращаетъ къ людемъ и глетъ.

Миръ вселъ.

Ликъ.

И духи поемъ.

Діаконы.

Бѣ поклони.

Ликъ.

Тебѣ гди.

Іерей.

Миромъ твоимъ христе спаситель нашъ
протосходящъ вселъ ѹмъ и слово, ѹтверди, ѹ
тверди насъ, и сохрани безбоязны со шего
зла, и ѹподобъ насъ истиннымъ твоимъ по
клонникамъ попланявщима твоего духомъ
и истинноб. Яко все стѣи прѣтъ подобае
слава, держава и глетъ, ннѣ и прѣно и во вѣ
ни, вѣно тѣ.

Послѣдуетъ.

Благословенъ гди нашъ и избавитель исъ христовъ.

Діаконы.
Благослови вѣно.

Іерей.

Гди гди да благословитъ вѣно тѣ.

Діаконы.

Дамитто со гласивнѣи, дамитто со маловѣ
рнѣи, и ништо со кащичехъ, и о снѣрнѣннѣхъ
да приближитъ къ ему, бже стѣннѣи тѣ
инствѣ.

Ликъ.

Моло гди и прощъ спасительна присуде
твои тѣи и матъ нѣнѣи снѣи нѣнигнѣи
тѣи и гди тѣ. тѣ, тѣ тѣ гди во инствѣ.

Діаконы.

Псалмы **Пойте** гдѣи бгу нашему сладно
пѣснѣнно, и пойте духовныя.

Ликъ,

поётъ Приносительное.

Иже Херушимъ, тайно ѡбразубще, и живод-
порящей проицѣ приидѣтѣ пѣснь принос-
савще, шсяное мѣтѣ дитѣйское ѡложимъ
попѣвнѣе,

Ино да цря встѣхъ подвѣмѣмъ ангелыиши не
шидило доносима зумми.

Аллилуїа Г.

Еже подню діакони несѣтъ стѣи хлѣвъ
и вино бѣтѣ словенїа. А іерей преклонса
предъ жертвенникомъ. И ли трапѣзою, глетъ
сїю мѣтѣ тайно.

Ино ништоже ѡбладави зрѣхали, и гхотнѣ-
шили похотли, естѣ достоимъ приближи-
тиса и в жертвеннику твоему, или стослужити
царстѣи твоей славы. и до еже служити тѣ-
бѣ естѣ велико и страшно и самѣмъ мѣнѣмъ
силамъ, но обаче забезлторное твое желованіе-
лѣбие, и жесвїи мѣотисанное слово оубѣ, обѣдѣ

еси желованіе, и архирей нашъ, и яно владина
встѣхъ, намъ далъ еси шценство, и служеніе въ
безкровнѣя жертвѣ понѣже яно еси гдѣ нашъ
бгѣ и пладобѣстѣуеши мѣотисанли и зелинѣли,
стѣдиши ма прѣстолѣ херувимстѣ, и еже гдѣ
серафимсїи и црѣ илѣтѣ, иже еднѣ стѣи
во стѣихъ поидаяи, тѣбѣ единаго благаго молъ,
призри намя зрѣшного и мѣпотребнаго раба
твоего, и ѡтѣ дшѣю мѣмъ и оумъ мой ѡсвѣ-
рнѣ лунавого, уадополстѣуй мя силовъ стѣаго
твоего дѣха ѡблѣтѣнного шценства благаго,
тѣбѣ стѣи стѣи стѣи прѣтѣтѣ, и шценнодоуѣ
тѣвовати прѣдѣстѣе твое тѣбѣ, и стѣтѣмъ
прѣтѣ, тѣбѣ прѣмѣнидѣ главу мѣмъ молѣя
не ѡврати лица твоего ѡмѣне и не ѡрини
мѣне ѡ ѡтѣрѣи твоей, но сподобилъ мѣ зрѣшна
го и недостоинаго раба твоего приѣсти тѣбѣ
сие принашѣнїе. тѣ до еси приносая, и приноси-
мѣи и приѣмляи, и раздаваемѣи хрѣтѣ бже
нашъ, и тѣбѣ приносимъ славу ѡбщѣмъ и
шѣ стѣимъ и блатимъ тѣоимъ духомъ нѣтѣ
и трѣно, и подѣши стѣи ѡмѣнѣ.

Принесеннѣи бѣвши чашѣ на стѣю трапѣзѣ.

и нестороемъ рукобъ, шозргов на нбо, и благосло-
ти его и шозблагодари, трелом и даде ствомъ
своимъ и избраннымъ усениномъ глаголю вели-
кимъ гласомъ,

Примите и ядите сие тело мое, еже
забвѣ моему по оставленію греховъ.

Ликъ Аминь.

Діаконъ

Благослови владыко,
Іерей послѣдуетъ, тайно.

Такоже приимъ чашу. благослови въ ю и
благодаривъ тияше и даде ствомъ своимъ и
избраннымъ усениномъ глѣ.

Возгласно,

Пийте и зная вси, сїа чаша прощѣ моя, но-
шаго забвѣта, яже забвѣ и забвѣтїа и зми-
шавшая по оставленію поощищенію греховъ.

Ликъ,

Аминь.

Съ нбнвїи иже далъ еси сна твоего, на-
смертѣ забвѣ яно должнии долготѣ на-
шихъ, молимъ твоего, ради и змишїа прощѣ его
помилуй сїа словенна твоя ошца.

Діаконъ.

Благослови владыко.

Іерей послѣдуетъ тайно,

Заповѣда намъ благоутелъ, едикороднвїи
твоей снѣ тпорити сие, по его поспо-
минанію, и нисходя шозрговъ, ствомъ при-
ятымъ о естество нашего сокруши шму-
адову, и покаяна намъ яно чаша и сти-
мивїи бѣв бѣова шивѣ и мертвѣхъ.

И приемъ вѣщѣ тѣло, и кровѣ тайно глѣ.

Нбытъ мѣи глѣ послѣ заповѣди приимѣ
спасителнубъ жертву тѣла и кровѣ еди-
короднаго твоего сна, поспоминающе спа-
сителнубъ его страствъ, животѣ дарованіе
распѣтїе, шв туднїи глѣ погребенїе, бла-
женїи вошрѣднїе, блаженное водилїе,
свдїаи о дѣснубъ твоего сѣца. и страшное
его и славное второе пришествїе и по-
шодушнубъ, и благословнубъ.

И поставивъ а пакн на стѣю трапезѣ,
глетъ возгласно.

Тшодъ ошцовъ, ствомъ приносяще ошѣ и забвѣ.

Ликъ,
Богослѣхъ еси благословенъ еси гдѣи, благословимъ
тебѣ хвалимъ, тебѣ благодаримъ, а тебѣ моли
тебѣ гдѣ бѣгъ нашъ.

А егда тѣи поютъ, Іерей тайно да глетъ,
Богослѣхъ тѣи бѣже нашъ, тебѣ поемъ, и тебѣ
Благодаримъ шедъ, яко не трезрѣвъ надостноинъ
ство наше елику страшному и не изречеши ому та
инству, пошпалъ еси нѣ служители не забла
гое наше наповое гдѣло егже если въегда ми
шени, ноу повадше на шемидъ тебѣ милостъ,
державъ три ближити послуженіѣ тѣбѣ и про
ве едикороднаго тѣбѣ гдѣ нашего и избавиши
исуса Христа. еликуе подобавъ. слава царство
и естѣ, нѣто и прино и по шени отисовъ аминъ.

Діаконъ,
Благослови владыко,

Іерей Миръ Всѣмъ,

Ликъ,
И гдѣи тѣбѣ.

Діаконъ,
Бѣу пошпалъ.

Ликъ
Прѣзбѣтѣбѣ гдѣи, снѣ божій, иже пожертви
шѣу за примирѣне члвчѣ рода. и подридомъ

хлѣба тѣбѣ прѣподалъ еси намъ за излияніе
шпѣнѣя тѣбѣ кровѣ, тебѣ молимъ пошпалъ
и сиупленивѣя тѣбѣ шѣи.

Діаконъ,
Благослови владыко,
Іерей да преклонитъ и глетъ,

Пошпалъ еси и моли и просилъ тѣя благо
бѣга низлоси намъ, и насие прѣдставилиое при
нашѣнѣе сотрѣноушнѣаго тѣбѣ шѣаго дѣха.

И воставъ да знаменуетъ Просфоръ глаголю,
Сей хлѣбъ благословенно тѣбѣ, и истинно соство
ри, гдѣ нашего, и избавиши ея исуса Христа.

Трижды.
Діаконъ,
Тайно Аминъ. **Трижды.**

Тѣже знамена кровѣ да глаголетъ.
А еже вѣашъ сѣи, благословенно кровѣ и исти
нно сотвори, гдѣ нашего и избавиши ея исуса
Христа.

Трижды.
Діаконъ.
Тайно Аминъ, **Трижды.**

Потомъ да послѣдуетъ,
Сей хлѣбъ и шино благословенно тѣбѣ и кровѣ

истинно сотвори, гда нашего и избавителя
и исуса Христа. теломъ твоимъ
спбимъ **Трияди.**

Діаконъ,
Тайно, Аминь, **Трияди.**

Таже послѣдуетъ Возгласиѡ.
Гко дабудетъ сіе намъ всемъ триащав-
щимся Ему отъ страданіе и милостивленіе
и оставленіе грѣхѡвъ.

Ликъ.
Дше бжеи иже сходяи съ нбсе, сохранивши
таинство гда нашего исуса Христа вруна
наши ради и змянія просе его. молима
тебѣ помилуй души умерши нашихъ,

Діаконъ.
Благослови владыко,

Іерей тайно,
Чрезъ сие даруй лѡбовь, поистоянство, иже
лаевиі миръ всему миру стѣи цркви, и
павиъ благогѣтливимъ епископомъ, іереемъ ди-
акономъ, прѣмъ, и всему миру, бояромъ,
плаващимъ, сущимъ въ племницѣ, и въ
скорбѣхъ, и побѣщимъ противъ враговъ
сѣаго ирвита, даруй еще благодарстворі-
ніе воздхъ, и избавице плодѡвъ и зрѣвие

болящимъ. даруй еще упокоеніе всемъ
успшимъ вохриствѣ, праотцамъ пророкамъ
апостоламъ, мученикамъ, епископамъ,
іереемъ, диаконамъ, и павимъ цркви
во тина, твоеѡ стѣи, и всему миру
симу мужина и жина, полу, иже соуди-
ниовъ. втородъ и доша во село отія,
Послѣдуетъ Возгласиѡ,

Сними се еще милостивъ буди намъ бла-
же гди молима тиса,

Ликъ.
Помяни гди и помилуй,
Іерей.

Бже стѣи дѣву марию, и сѣаго іоанна
креститтѣля, и сѣаго стѣфана тертому-
чина, и стѣхъ протѣи стѣихъ память
пѣоримъ всеи стѣи мѣторги.

Ликъ.
Помяни гди и помилуй.
Діаконъ.

Ошѣдъ надесяю странъ стѣи трапѣ-
Зы да глетъ.

Стѣихъ апостоловъ, пророковъ, и учиттѣи
мучениковъ, и сповѣдниковъ, епископовъ,

ієреюв, і праслашнѣ діаконѣв, і псѣ про
тѣхъ спѣвѣ память творимъ, всѣи спѣвѣи
литургии,

Ликъ,

Помяни Господи и помилуй.

Діаконъ.

Благословенному твоему, славоу,
моу и чудному воскресенію Христову по-
клонимся.

Ликъ.

Слава воскресенію твоему Господи,

Діаконъ.

Архидіаконовъ нашихъ и терзѣ спителіи,
спѣвѣ Фаддѣя, и парфоломѣя апостоловъ,
григоріа спителѣя, арипата, вартана, Ју-
ха, грегориа, нарциза, и саха, данила, хада,
мисропа, уиптелѣя григорія, нарехима, и на-
рциза, маина, и псѣхъ и нѣвѣ павлѣрліи се-
рдиннии память творимъ всѣи спѣвѣи су-
жебѣ,

Ликъ,

Помяни Господи и помилуй.

Діаконъ.

Пустынниковъ спѣвѣхъ и добродѣтелихъ свѣвѣ,
павла, антоніа, пога, манаріа, онофрїя

25
ѡба, маріа, сараіона, нега, арсініа,
двоихъ іоанновъ, и дѣвѣ симеоновѣ, спѣвѣ
доснаковѣ. и сунѣзопѣ, и псѣхъ спѣвѣхъ
свѣвѣ и ѡсвѣщенію ихъ всѣи вселенноу
память творимъ на всѣи спѣвѣи литургии

Ликъ,

Помяни Господи и помилуй.

Діаконъ.

Вторнѣи цргой спѣвѣхъ, ашгара, мондѣ-
нгина, триданта, феоносія, и псѣхъ свѣ-
тѣвѣ благословенію црگی, и вѣсѣвѣвѣ
и нѣвѣи. память творимъ на всѣи спѣвѣи
литургии.

Ликъ.

Помяни Господи и помилуй.

Діаконъ.

Вспѣхъ вторнѣихъ христіанѣ. мужей и
женѣ; старѣи и младенцѣв, и спѣвѣи во-
христіанствѣи вторѣи память творимъ
на всѣи спѣвѣи литургии.

Ликъ.

Помяни Господи и помилуй.

Діаконъ.

Благослови Владыко
И вообще они.

Діако́нъ тайно да глаголетъ.

Іерейъ,

Помяни гдѣи и помяни и бгослови, спсуб
на фоліишуб и апостолишуб црковъ твоѣхъ.
Ѣже испутилъ еси и спков прашивъ, Единород-
наго твоего и избавилъ крестомъ спсубилъ
даруи сему безматернвй мирѣ.

Помяни гдѣи и бгослови. всгхъ бгослови-
въ Египтошъ праславноу учителю
твоему угащю нвѣ слову истиннвѣ,

Послѣдетъ возгласию,

Кпершвхъ помяни спсубишаю патриарха ншего
и мнѣ. и даруи намъ многоа лгбта во истинномъ
учителствѣ,

**Діако́нъ. Да ѡидетъ на лѣвѣхъ странѣ, стѣна тра-
пѣзы и глетъ,**

Благодаримъ и славословимъ тебе гдѣи Ѣже ншѣ
Заставишуб и безсмертнуб сьрству, приносимъ
маселъ стѣи пралезѣ, да даруиши намъ онуб
по бщнне свднн нашѣ, и нупно снѣ даруи лѣ
бствъ постоянство, и желаемый мирѣ всему миру
престѣи твоей цркви шемъ на фоліишуб и
спомомъ, а наипаѣ спсубишубу нашѣму патриарху.
и мнѣ и иерев сему приносящѣму сѣ жертву.

Даруи победу христіанскимъ царемъ, и бла-
гоудтвнвемъ боляремъ.

И спсубиша учршии наши, наипаѣ спсубиша
учителю нашихъ и благоудтвнвхъ сѣ
црковъ, и спсубишубъ поуд стѣи сего ище
много лгбта

И спсубишубъ браттїи наши въ плѣнѣ-
нїи сущїи, орунѣ мѣлѣрнѣ, и благоудтвнвн
лгдей сѣ, и спсубишубъ вторнѣ христіантохъ
памятѣ твоемъ, маселъ стѣи лгбтнн,

Діако́нъ

Встѣхъ и зашѣ,

Діако́нъ.

И поющимъ онымъ, да глетъ тайно.

Іерейъ,

Помяни гдѣи и помяни и бгослови твое
твоемъ спсубишуб лгдей, и иерев сему прино-
сашѣму сѣ жертву, и даруи и мнѣ Ѣже и втгбѣ-
панѣ и хв и полтвннѣ;

Помяни гдѣи и помяни, и бгослови благо-
удтвнвннѣ и благоудтвнвннѣ сѣ шѣи, и во-
спомнѣннѣ учршии мнѣ спсубишуб
и спсубишуб и мнѣ богатннѣ всѣмъ и спсуби-
шуб втгбѣ;

и пахъ стѣхъ поминающихъ гдѣ помолитя

Дѣи помилуй,
Діаконъ

Соудиміи истинныя и стѣя наша на
шля вторы гдѣ помолитя.

Дѣи помилуй,
Діаконъ

Сами себѣ и ближнихъ нашихъ гдѣ предади.

Дѣи предади,
Діаконъ

Помилуй насъ гдѣ бже повелити милос-
сти твоей щель пси соединенно гдѣ
помолитя.

Дѣи помилуй,
Діаконъ

Благослати владино,
Іерей тайно послѣдуетъ.

Бже истинный и оже в милости, бла-
годаритъ тебѣ, иже насъ пророковъ, насъ вре-
мениковъ насъ призвалъ естествомъ
и мѣ бѣ названъ. и намъ оцѣ угодно и
мѣношался милостивъ, и нѣ гдѣ молитя

тебѣ яно сѣ даръ нашего и званого и про-
славленного и мѣношанія, на псаив денъ
извѣявляюще да цѣлуетъ вни цркви
твоей стѣи.

Послѣдуетъ возгласно Іерей.

И даждь намъ соудиміемъ овер-
сти уста наша, и призвати тѣ не-
беснаго оца, пѣти же и елаолати,

Оже нашъ, иже еи на небо сѣхъ, да
спятитя и мѣ тѣе. да тридетъ цар-
ствіе твое, да будетъ поля тѣе, яно
на нѣи и надѣтми мѣтѣ нашъ насущный
даждь намъ днѣи, и остави намъ до-
лги наша, яноже и мѣ оспашаеи дол-
жникомъ нашимъ, и не пѣдх насъ по-
исущеніе, но избави насъ олунаваго.

И поючимъ имъ Іерей тайно глетъ,

Дѣи господей, бже боговъ, црѣ отънѣи
и пѣорге пѣ пварей, оже гдѣ нашѣго
ииса хрѣта, не пѣдх насъ по исущеніе
но избави насъ олунаваго, и сами насъ
о бодрѣ.

Послѣдуетъ возгласно.

Гаио пшое Еипъ царство, сила и слава
во ствнхъ ствнхъ аминь.

Миръ встоль,

Ликъ,

Иахоши пшоемъ,

Діакопъ.

Богу поимонитя.

Ликъ.

Предпободъ гди,

Іерейъ преислонься да глетъ тайно сию мѣтвѣ.

Ты иже сви испогниши супота и пода-
тель благодати, и прелюби души по-
милуй насъ. и лви сѣя прелюбишия, и
помянуши божеству пшоему, сохрани
и хв по вселюности обидеав насъ рдцхъ
обити сѣи жерпство и истинному пшолу, и мв
же приемлѣтъ нѣбтоное наслѣдіе, и ствнхъ
свнхъ.

Діакопъ.

Благослови владвино,

Послѣдетъ возгласио. **І**ерейъ.

Христомъ исусомъ господемъ нашимъ,
снимъ же пшѣтѣ духомъ ствнхъ и ствнхъ вѣ-

держителъ подобаетъ слава, и держава, и
гетъ нѣтъ и прѣно, и по ствнхъ ствнхъ аминь.

Діакопъ.

Беліимъ гласомъ.

Бонменъ,

Іерейъ возвыса жерпствъ. то естъ. ствнхъ
хлѣбъ. да глетъ.

Ствнхъ ствнхъ,

Ликъ.

Бдинъ ствнхъ, **Б**динъ гдѣ, исусъ хригосъ
пославу бга ствнхъ (аминь).

Діакопъ.

Благослови владвино.

Іерейъ,

Благословенъ ствнхъ ствнхъ бѣ и истинный,
Ликъ.

Аминь.

Діакопъ.

Благослови владвино.

Іерейъ,

Благословенъ ствнхъ ствнхъ бѣ и истинный.
Ликъ.

Аминь.

Діако́нъ.
Благослови владыко,
Іерейъ,
Благословенъ дхъ ствй бгъ и спситель,
Ликъ,
Аминь,

Діако́нъ.
Благослови владыко,
Іерейъ.
Благословеніе и слава, оца, и сна, и спа-
го дха, ннѣ и прно и до вѣки вѣковъ,
Ликъ,

Аминь.
Оца ствй. св ствй дхъ ствй, благо-
слав оцу. и сну, и сполу дху, и ннѣ и прно
и до вѣки вѣковъ аминь,

Діако́нъ.
Благослови владыко,
Іерейъ преклонься тайно да глетъ,
Призри гди нашъ ииса хрїте, со прелавшїя
стїи твоея спятыя и сопрестола славы
царствїя твоего, и тридх и оца и спаси
иже судяи на нбс со оцемъ, и ннѣ прино-
симый сподоби да намъ даровано будетъ

30
престное тѣло твое и едина протвоя
ирунов наших велик велик твое.
Окончанїи бывшей сей молитвѣ да глетъ
дхъ ствю трапѣзъ и да прїиметъ стїи
хлѣбъ, и сей даразмочитъ чтною крокию
вчашн, и да глетъ іерей.

Гди бже нашъ, иже признави тебѣ ѿ ина
не единокорного твоего сна, христиани и
далъ еси намъ прещеніе въ духотномъ
истощенїи по ѿставленїи зрѣхотъ, и удо-
стоилъ еси насъ причастїи твоего тѣ-
ла и крокию единокорного сна твоего, и ннѣ
молимся тебѣ гди даруй намъ еже при-
частїи ему стѣишлму таинству во ѿ-
ставленїи зрѣхотъ нашихъ, и благодаренїи
словословити тѣя св сномъ твоимъ и стѣишл
дохомъ, ннѣ и прно, и до вѣки вѣковъ а-
минь.

И прїемъ чашѣ рѣкою, обращается къ додеи
гди іерей.

Ствй ствй, стное тѣло и протвоя гди на-
шлго и избавителя иисуса хрїта, давишл
всноттѣ сердотной, еже сошеди св нбсѣ

Благодати стого дха якоже стыхв апто-
латв, иже шусивше бша отистителни т
ра; ннто оге сподоби нв быти обшнни онвд
Благодати, бже рченни апостоли, напосл
днлв вкери тряша, и зюня тлу зрехов
нашихв нестрзри недостойнство наше, иже
позбрани благодати стого твоего дха. по пове-
днтрной благодати твоей даруй намв сие во
отщепеніе зрехов нашихв, якоже обшаша
гав нашв иисх христос глв, ядвй мов мо-
тв, и пняй мов ирств. Слав будетв во стн:
зрди удб сотвори намв сие по отщепеніе, да
ядвй и пняй, всего блословитв оца, и сна, и ста
го дха ннто и трно, и повтнн втннов, Амнв,

ТАЖЕ ГЛАГОЛЕТЪ ТАЙНУ,

Миръ всѣмъ

Благодаръ тебе христѣ ирд, иже удостоилв
мнѣ недостойнаго причастити стого ттвла и
ирств твоего. и ннто молимъ тебе. да не будетв
мнѣ сие по осужденіе: но по снствленіе зрехв
поспасніе души моея. и ттвла моего, и посто-
леніе всгхв благу дтлв, яко да ошадше

сие душу и ттвло мое, сотворитв мя
храмв и жилищв вс ствля твоей. и та
по совети ствми твоими буду достоинв
слатословити тпя, со оцемв, и ствмв ду-
ломв, ннто и прсно и повтнн втннов амнв.

Іоаннъ заговѣсть глеть сию мѣтв.

Благодаръ и шлгав и слатословл, тебе
дга бга моего, яко мене недостойна-
го удостоилв сѣ днв причастити втн
божественнв истрашнв таинств в тво-
и непорогнв, ттвлу и гвстной крови: всего
ради, сие заступити и мгов, мов вели ге-
нв и жизни моея, ттвля ствми сохрани
мене иже яко поминав бгв, и щедротв
твоя, и живв буду свтлов, яко ради на в
страдалв и умрв, и поирв. приближися
гдв мой, и бже мой, сокрушеннвмв зна-
меніемв душу мов, ттнов провид твоев
всемоущій: отисти мене сие вснш ств-
ртелнв дтлв мов, яко единв тв сн

безвѣрствъ, Заиротти жизнь мою, гдѣи, вся-
къ боги, и праи моя сопраи ѿ мнѣ и
супостати, иже Елико творитъ на мнѣ.
упради стони, мисли и язвы моему, и
псия влупи птолу моему, буди всегда
солной, сонложнаго обтщанія твоего, аще
ясти птоло мое, и титіе прощъ мой, птои
прѣвпатъ помнѣ. и азъ вкелъ твѣ на
желалъ желовгождѣи. положи слоцо божество
мное безвотпущенія провлѣнія твоего, аи
твѣ Еси богъ милостивъ и желовгождѣи, и
даруешъ псия благи, и пѣтъ подобатъ
слава со щемъ и пѣ ствѣи дхотъ, мнѣ
и трисно и шовтѣи втѣпѣи а мнѣ.

**И послѣди на молитвы сострахомъ и благо-
говѣніемъ да потребитъ гдѣи, іерей,**

Толо твое прѣпѣное, дабудетъ ми жизнь
и стая прощъ твоя, дабудетъ во оставле-
ніе грѣхѣи.

**Послѣди аще оубо имать кого причастити,
да обратитса къ людемъ.**

А діаконъ да глѣтъ велѣимъ гдѣи.

Сострахомъ божиимъ, и отгоров приступитъ

Ликъ,
Богъ нашъ и гдѣи бѣгъ нашъ. япися намъ
блословенъ грядѣи шойма гдѣи

Іерей да знаменуетъ людемъ гдѣи.

Спаси гдѣи лѣдъ птоя и блослови доитно-
ніе твое, и упаси я и шовли я доитно.

Ликъ,
И столмихомся благости твоея гдѣи, виуи-
вше птола твоего и крови: слава вовшии
провлѣитѣи намѣи, иже пѣгда тѣи
наб. мнѣ послѣи намъ духопное твое благо-
словеніе, слава вовшии, провлѣитѣи
намѣи.

Іерей поютъ тѣи да глѣтъ танне іерей.

Благодаримъ тѣи пѣдержитѣи уготовив-
шаго намъ стѣи црковъ храмъ стѣи твоя,
аио истинное тристанище и дѣтѣе славосо-
питѣи тѣи вѣстѣя троица. Аммиуа.

Благодаримъ тѣи христе црѣ, даровашаго

намъ тищу дипломатора твоего и пророка
твоего, дауй очищеніе, и шлѣдъ милос-
твѣ Аллилуїа.

Благодаримъ тя духъ истинный, иже обновилъ
твоя цркви, беспорочно сохрани въ вторе вре-
ствѣ твоей, нѣтъ и прино и по вѣсти вѣ-
нствѣ. Аллилуїа,

Діаконъ.

Еще мира, гдѣ помолити, еще вторе при-
сѣдѣвшіе божественному столу нѣтъ нѣтъ
бездѣльному столу и непорочно твоему
и гдѣ благодаримъ.

Ліиъ.

Благодаримъ тебѣ гдѣ напѣвавшему насъ
и бездѣльному пранѣзѣ твоему.

Діаконъ.

Даровавъ твое и пророка избавителю миръ
и животъ душъ нашихъ.

Зеренъ тайно да глѣтъ,

Благодаримъ тя христе бже нашъ даровавшего
намъ твое тищу, благости твоея, во
очищеніе дипломата нашего, съ едъ соблюди на

твѣи, и шлѣдѣмъ тебѣ прѣстѣмъ твоимъ
защитеніемъ, и упаси на полъ прѣстѣго
твоего благополѣмя, яно да укрѣпится
твоему всякъ діаволскій на вѣстѣ: ро-
добитѣя укрѣпится твоего твоего Единаго
гласа, и тебѣ Единому твоему твоему, и истин-
ному гласу твоему послѣдѣмъ, и шлѣдѣ при-
ятѣ уготованное мѣсто по царствіи нѣтъ-
номъ, бже нашъ и гдѣ нашъ избавителю,
исъ христе, иже еси благословенъ со оца и ш
твоего духа, нѣтъ и прино, и по вѣсти вѣнствѣ
Аминъ.

Миръ великъ,

Неизлѣчному и непостижимому твоему
твоему, и народителю нѣтъ нѣтъ
твоей твоему, по добавѣ слава царства
и шлѣдѣ нѣтъ и прино и по вѣсти вѣнствѣ.

**Ицѣловѣкъ пранѣзѣ, да прѣидетъ на средѣ цѣ-
ркви, и да глаголетъ великимъ гласомъ.**

Иже благословляя и благословяще тя гдѣ, и
оца яя на тѣ уповавшія люди твоя, и бла-
гости достояніе твое, и поминіе цркви твоей

лице же гдѣе наптворѣшя слая еже потре-
бити ѿ земли память ихъ. возгнаша
праведнии, и гдѣе услыша ихъ, и ѿшехъ со-
роби ихъ избави ихъ. близъ гдѣе сокрушен-
нѣи сердцемъ истиремнѣи ххѣмъ спасѣмъ.
Мнози сороби праведнѣи, и ѿпестхъ ихъ
избавитѣ я гдѣе. Аранитѣ гдѣе вси поити
ихъ, ни едина ѿ нихъ сокрушится. смѣртѣ
грѣшниковъ лѣта, и ненавидѣши праведна
го прѣгнѣшатъ. избавитѣ гдѣе души рабѣ
свои, и не прѣгнѣшатъ вси уповащи на
него.

**Послѣди да прочитается Евангеліе, еже ѿ Ио-
анна, Зачало ѿ.**

Въ началѣ бѣ слово, и слово бѣ въ бгу
и бѣ въ бгѣ слово. Си бѣ и сиоми въ
бгу, пѣся пѣмъ въша, и безнего ни что же
бытъ еже вътъ. вътомъ широмъ бѣ,
и широмъ бѣ сѣмъ словокомъ, и сѣмъ
то мѣтъ сѣмъ ширѣ, и пѣма еѣмъ не обѣя
бытъ словокомъ посланъ ѿ бга иѣма еѣмъ

1500 361063
іоаннѣ. Си приде послѣдотѣмъ во
дѣмъ послѣдотѣмъ въ сѣмъ, да въ
втору иѣмъ еѣмъ, не бѣ тоу сѣмъ,
но да сѣмъ послѣдотѣмъ въ сѣмъ. въ
сѣмъ истиннѣи, и еже прѣгнѣшатъ
всѣмъ словокомъ гдѣе ширѣ.
въ мирѣ бѣ, и мирѣ пѣмъ вътъ, и
мирѣ еѣмъ не позна. во сѣмъ приде
и сѣмъ еѣмъ не прѣяша. еѣмъ же прѣ-
яша еѣмъ да въ иѣмъ обѣмъ сѣмъ
бѣмъ быти вторѣмъ во иѣма еѣмъ,
и еже не ширѣ ни ѿ похоти плоти
ни ѿ похоти муженія, но ѿ бга родѣмъ
и слово плоти вътъ, и ширѣмъ вътъ. и
ширѣмъ, славу еѣмъ, славу еѣмъ, яѣмъ еѣмъ
роднаго ѿ дѣа, и полнѣ. благодарѣи и истин-
нѣи. и сѣмъ послѣдотѣмъ въ сѣмъ,
и позна еѣмъ, сѣмъ бѣ еѣмъ рѣмъ, и еже
ширѣмъ гдѣе, прѣгнѣмъ вътъ, яѣмъ не
ратѣ мѣмъ бѣ. и ѿ ширѣмъ еѣмъ мѣ
вси прѣяшѣмъ, и благодарѣи по благодарѣи.
яѣмъ законѣ моисѣеѣмъ да въ вътъ. благодарѣи

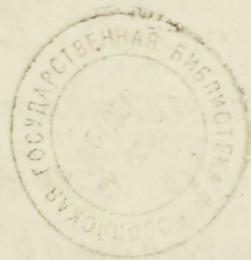
ѡе и ѡипинна иисъ хрїтомъ бытиѡ.

Діаконъ.

Благословѣ гдѣ на шяное время,
и на шяное время, благословеніе епо на
уста моя.

Іерей.

Блаженнѣ благословеннѣ, ѡ благодати сия
шаго дха: и дхитѣ смиронъ и гдѣ да-
будетѣ сошлемъ вамъ. *В. Чинъ.*

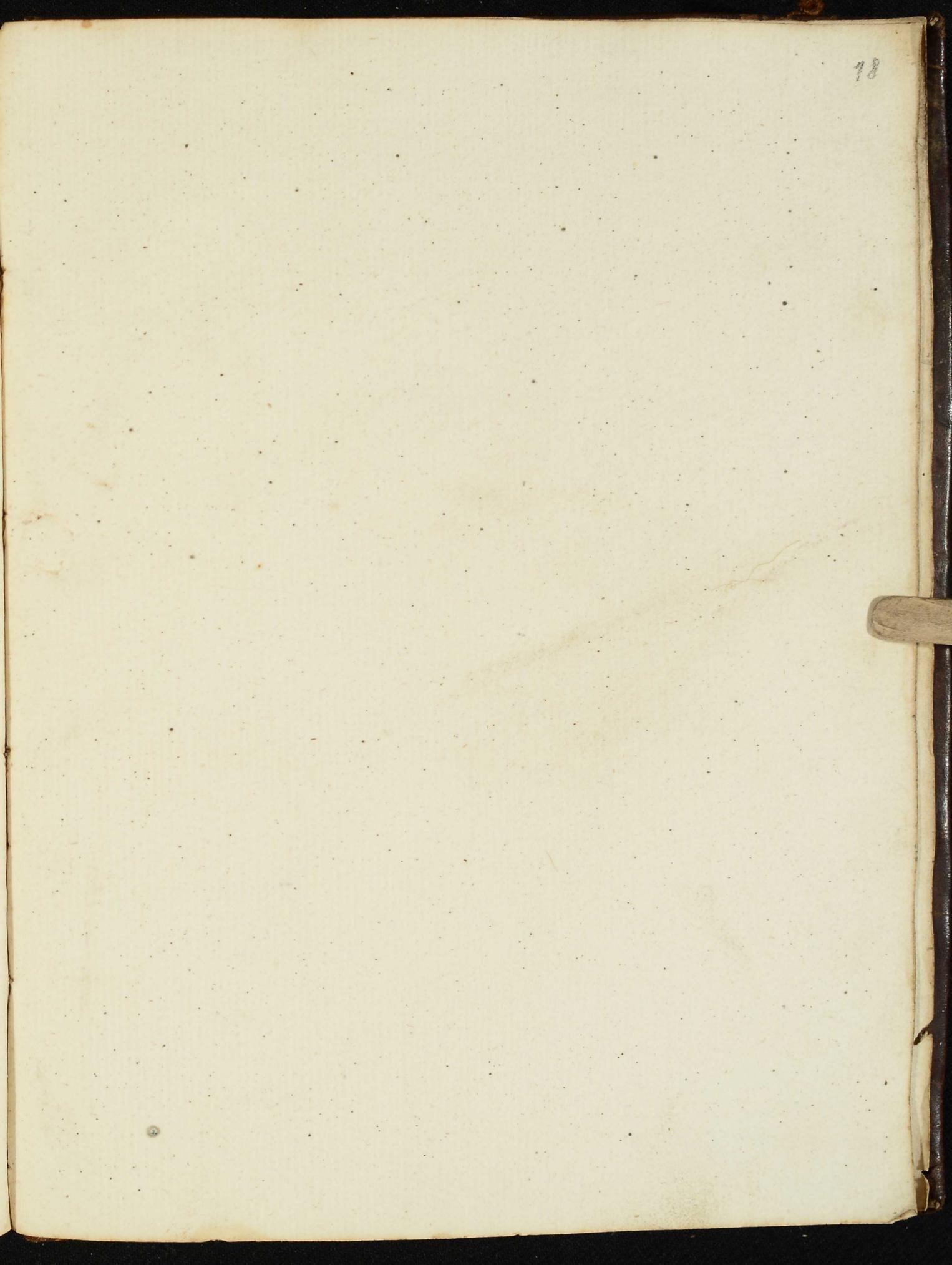


74
Милостиво

Мая 3020 Должено м.с.
Хорошо вид 10 20

Суббота 25 20

Апрель Бискупы 11 20



Handwritten text in cursive script, possibly including the words "Handwritten" and "by the way".

19

365

14



